THE PEAK OF THE MARKET REORGANIZATION ACT

STATUTES OF MANITOBA 2022

Chapter 7

Bill 12
4th Session, 42nd Legislature

Assented to March 24, 2022

LOI SUR LA RÉORGANISATION DE PEAK OF THE MARKET

LOIS DU MANITOBA 2022

Chapitre 7

Projet de loi 12
4e session, 42e législature

Date de sanction : 24 mars 2022

EXPLANATORY NOTE

This note is a reader's aid and is not part of the law.

Peak of the Market is a corporation incorporated under *The Farm Products Marketing Act*.

This Act continues it as Peak of the Market NFP Inc., a corporation without share capital under *The Corporations Act*.

The regulations related to Peak of the Market are repealed.

NOTE EXPLICATIVE

La note qui suit constitue une aide à la lecture et ne fait pas partie de la loi.

L'organisme Peak of the Market est une corporation constituée en vertu de la *Loi sur la commercialisation des produits agricoles*.

La présente loi proroge l'organisme sous l'appellation « Peak of the Market NFP Inc. » à titre de corporation sans capital-actions sous le régime de la *Loi sur les corporations*.

Les règlements concernant l'organisme sont abrogés.

CHAPTER 7

THE PEAK OF THE MARKET REORGANIZATION ACT

TABLE OF CONTENTS

Section

1 Definitions
2 Continuance of Peak of the Market
3 Articles of continuance
4 Certificate of continuance
5 Application of Corporations Act
6 Reference in enactment, etc.
7 Application
8 Liquidation if failure to comply
9 Regulations repealed
10 Quotas and retirement allowances cease
11 Coming into force

Schedule

CHAPITRE 7

LOI SUR LA RÉORGANISATION DE PEAK OF THE MARKET

TABLE DES MATIÈRES

Article

1 Définitions
2 Prorogation de Peak of the Market
3 Clauses de prorogation
4 Certificat de prorogation
5 Application de la *Loi sur les corporations*
6 Mentions de Peak of the Market
7 Application
8 Nomination d'un liquidateur en cas de non-conformité
9 Abrogation de règlements
10 Fin des quotas et du paiement de sommes afférentes à leur rachat
11 Entrée en vigueur

Annexe

CHAPTER 7

THE PEAK OF THE MARKET REORGANIZATION ACT

(Assented to March 24, 2022)

HER MAJESTY, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of Manitoba, enacts as follows:

PART 1

DEFINITIONS

Definitions

1 The following definitions apply in this Act.

"board" means the board of Peak of the Market. (« conseil d'administration »)

"board member" means a member of the board of Peak of the Market immediately before the coming into force of this Act. (« administrateur »)

"director" means the Director appointed under section 253 of *The Corporations Act*. (« directeur »)

"Manitoba council" means the Manitoba Farm Products Marketing Council continued under *The Farm Products Marketing Act*. (« Conseil manitobain »)

CHAPITRE 7

LOI SUR LA RÉORGANISATION DE PEAK OF THE MARKET

(Date de sanction : 24 mars 2022)

SA MAJESTÉ, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Manitoba, édicte :

PARTIE 1

DÉFINITIONS

Définitions

1 Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente loi.

« administrateur » Personne qui était membre du conseil d'administration de Peak of the Market la veille de l'entrée en vigueur de la présente loi. ("board member")

« conseil d'administration » Le conseil d'administration de Peak of the Market. ("board")

« Conseil manitobain » Le Conseil manitobain de commercialisation des produits agricoles prorogé conformément à la *Loi sur la commercialisation des produits agricoles*. ("Manitoba council")

"minister" means the minister responsible for the administration of *The Farm Products Marketing Act*. (« ministre »)

"Peak of the Market" means the corporation Peak of the Market continued under subsection 3(1) of the *Manitoba Vegetable Producers Marketing Plan Regulation*, Manitoba Regulation 117/2009. (« Peak of the Market »)

« directeur » Le directeur nommé en vertu de l'article 253 de la *Loi sur les corporations*. ("director")

« ministre » Le ministre chargé de l'application de la *Loi sur la commercialisation des produits agricoles*. ("minister")

« Peak of the Market » L'organisme Peak of the Market, corporation prorogée en application du paragraphe 3(1) du *Programme des maraîchers manitobains pour la commercialisation des légumes*, *Règlement du Manitoba* 117/2009. ("Peak of the Market")

PART 2

CONTINUATION

Continuance of Peak of the Market
2 The purpose of this Act is to continue Peak of the Market as a corporation without share capital under *The Corporations Act*.

Articles of continuance
3(1) As soon as reasonably practicable after the coming into force of this Part, the board must send articles of continuance continuing Peak of the Market as a corporation without share capital to the director.

Content of articles
3(2) The articles of continuance must

(a) show the name of Peak of the Market as "Peak of the Market NFP Inc.";

(b) provide that each person who was a registered producer, within the meaning prescribed under the *Manitoba Vegetable Producers Marketing Plan Regulation*, Manitoba Regulation 117/2009, as that regulation read immediately before the coming into force of this Part, is a voting member of Peak of the Market NFP Inc.; and

(c) comply with *The Corporations Act* as if that Act applied to Peak of the Market.

No approval by Manitoba council
3(3) The articles of continuance are not subject to the approval of the Manitoba council.

Certificate of continuance
4(1) On receipt of Peak of the Market's articles of continuance, the director must issue a certificate of continuance and notify the minister that the director has done so.

PARTIE 2

PROROGATION

Prorogation de Peak of the Market
2 La présente loi a pour objet de proroger Peak of the Market à titre de corporation sans capital-actions sous le régime de la *Loi sur les corporations*.

Clauses de prorogation
3(1) Dès qu'il peut raisonnablement le faire après l'entrée en vigueur de la présente partie, le conseil d'administration envoie au directeur les clauses prévoyant la prorogation de Peak of the Market à titre de corporation sans capital-actions.

Contenu des clauses
3(2) Les clauses de prorogation doivent satisfaire aux critères suivants :

a) elles désignent Peak of the Market par l'appellation « Peak of the Market NFP Inc. »;

b) elles prévoient que chaque personne qui était producteur inscrit, au sens du *Programme des maraîchers manitobains pour la commercialisation des légumes* dans sa version antérieure à l'entrée en vigueur de la présente partie, devient membre ayant droit de vote de Peak of the Market NFP Inc.;

c) elles sont conformes à la *Loi sur les corporations*, comme si cette loi s'appliquait à Peak of the Market.

Clauses non assujetties à l'approbation du Conseil manitobain
3(3) Les clauses de prorogation ne sont pas assujetties à l'approbation du Conseil manitobain.

Certificat de prorogation
4(1) Sur réception des clauses de prorogation de Peak of the Market, le directeur délivre un certificat de prorogation et en avise le ministre.

Effective date
4(2) The certificate of continuance takes effect on the day it is issued.

Effect of continuance
4(3) On the day that the certificate of continuance takes effect, the following occurs:

1. Peak of the Market becomes a corporation to which *The Corporations Act* applies as if it had been incorporated under that Act.

2. The articles of continuance are deemed to be the articles of incorporation of Peak of the Market NFP Inc.

3. The certificate of continuance is deemed to be the certificate of incorporation of Peak of the Market NFP Inc.

4. The property of Peak of the Market continues to be the property of Peak of the Market NFP Inc.

5. Peak of the Market NFP Inc. continues to be liable for the obligations of Peak of the Market.

6. An existing cause of action, claim or liability to prosecution is unaffected.

7. A civil, criminal or administrative action or proceeding pending by or against Peak of the Market may continue to be prosecuted by or against Peak of the Market NFP Inc.

8. A conviction against, or ruling, order or judgment in favour of or against, Peak of the Market may be enforced by or against Peak of the Market NFP Inc.

9. Every board member of Peak of the Market becomes a director of Peak of the Market NFP Inc. for the term specified in the by-laws of Peak of the Market NFP Inc.

Prise d'effet
4(2) Le certificat de prorogation prend effet le jour de sa délivrance.

Effet de la prorogation
4(3) Le jour de la prise d'effet du certificat de prorogation :

1. Peak of the Market devient une corporation à laquelle la *Loi sur les corporations* s'applique, comme si la corporation avait été constituée sous le régime de cette loi.

2. Les clauses de prorogation sont réputées être les statuts constitutifs de Peak of the Market NFP Inc.

3. Le certificat de prorogation est réputé être le certificat de constitution de Peak of the Market NFP Inc.

4. Les biens de Peak of the Market deviennent ceux de Peak of the Market NPF Inc.

5. Peak of the Market NFP Inc. devient responsable des obligations de Peak of the Market.

6. Aucune atteinte n'est portée aux causes d'action déjà nées.

7. Peak of the Market NFP Inc. remplace Peak of the Market dans les poursuites civiles, criminelles ou administratives engagées par ou contre ce premier.

8. Les décisions judiciaires ou quasi judiciaires rendues à l'égard de Peak of the Market sont exécutoires à l'égard de Peak of the Market NFP Inc.

9. Les administrateurs de Peak of the Market deviennent membres du conseil d'administration de Peak of the Market NFP Inc. pour la durée prévue par les règlements administratifs de Peak of the Market NFP Inc.

Appeals continue
4(4) For certainty, an appeal under Part 5 of *The Farm Products Marketing Act* to which Peak of the Market is a party that has been made but not finally disposed of before the certificate of continuance takes effect may be heard and decided by the Manitoba council, and the decision of the council is binding on Peak of the Market NFP Inc.

Application of Corporations Act
5(1) Subject to this Act, *The Corporations Act* applies to Peak of the Market NFP Inc., including, for greater certainty, Part XXII (Corporations Without Share Capital).

Conflict
5(2) This Act prevails

(a) in the event of a conflict between this Act and *The Corporations Act* or *The Farm Products Marketing Act*; and

(b) in the event of a conflict between this Act and the articles of continuance of Peak of the Market NFP Inc.

Reference in enactment, contract, agreement, etc.
6 A reference to Peak of the Market in an enactment, by-law, contract, agreement, instrument, licence, permit or other document or record is deemed to be a reference to Peak of the Market NFP Inc.

Prorogation des appels
4(4) Il demeure entendu que le Conseil manitobain peut instruire et trancher les appels prévus à la partie 5 de la *Loi sur la commercialisation des produits agricoles* qui ont été interjetés avant la date de prise d'effet du certificat de prorogation mais qui n'avaient toujours pas été tranchés à cette date et auxquels est partie Peak of the Market; la décision du Conseil lie alors Peak of the Market NFP Inc.

Application de la *Loi sur les corporations*
5(1) Sous réserve de la présente loi, la *Loi sur les corporations* — y compris sa partie XXII — s'applique à Peak of the Market NFP Inc.

Incompatibilité
5(2) La présente loi l'emporte en cas d'incompatibilité avec la *Loi sur les corporations*, la *Loi sur la commercialisation des produits agricoles* ou les clauses de prorogation de Peak of the Market NFP Inc.

Mentions de Peak of the Market
6 Toute mention de Peak of the Market dans toute licence ou dans tout texte, règlement administratif, contrat, accord, instrument, permis ou autre document vaut mention de Peak of the Market NFP Inc.

PART 3

DISSOLUTION

Application
7 This Part applies only if Peak of the Market is not continued under Part 2 within 90 days after the day on which Part 2 comes into force.

Failure to comply — appointment of liquidator
8(1) If Peak of the Market fails to comply with section 3, the minister may appoint a liquidator of Peak of the Market's assets for the purpose of winding up its affairs and distributing its assets. Subject to the claims of any secured creditors, the liquidator may sell or otherwise dispose of all Peak of the Market's assets.

Payment of costs of liquidation and creditors
8(2) The liquidator must apply the money they receive from Peak of the Market, or the sale of its assets,

(a) first to pay the expenses of the liquidation, including the liquidator's fee approved by the minister; and

(b) second to pay the proven claims of Peak of the Market's remaining creditors.

Payment of creditors in the case of a deficiency
8(3) If the money remaining after payment of the liquidation expenses is insufficient to fully pay the proven claims of Peak of the Market's creditors, the liquidator must pay each creditor a proportional share of the money determined by dividing the amount of the creditor's proven claim by the total amounts of all the remaining creditors' proven claims.

PARTIE 3

DISSOLUTION

Application
7 La présente partie s'applique dans le cas où Peak of the Market n'a pas été prorogé en application de la partie 2 dans les 90 jours suivant l'entrée en vigueur de cette partie 2.

Nomination d'un liquidateur en cas de non-conformité
8(1) Le ministre peut nommer un liquidateur à l'égard de l'actif de Peak of the Market aux fins de liquidation des affaires internes et de distribution de l'actif de l'organisme dans le cas où ce dernier omet de se conformer à l'article 3. Sous réserve des créances des créanciers garantis, le cas échéant, le liquidateur peut aliéner l'ensemble de l'actif de l'organisme, notamment par vente.

Paiement des frais de liquidation et des créanciers
8(2) Le liquidateur affecte les sommes qu'il reçoit de Peak of the Market ou qu'il tire de la vente de son actif :

a) en premier lieu, au paiement des dépenses de liquidation, y compris les honoraires du liquidateur approuvés par le ministre;

b) en second lieu, au remboursement des créances établies des autres créanciers de Peak of the Market.

Paiement des créanciers en cas d'insuffisance du reliquat
8(3) Si la somme qui reste après le paiement des dépenses de liquidation ne suffit pas au remboursement intégral des créances établies des créanciers de Peak of the Market, le liquidateur verse à chaque créancier une part proportionnelle de la somme déterminée en fonction du montant que représente la créance établie du créancier par rapport à l'ensemble des créances établies des créanciers restants.

Powers of liquidator
8(4) The liquidator has the duties of a liquidator under clauses 214(b) to (f) of *The Corporations Act* and the powers and immunity of a liquidator under section 215 of that Act, which apply with necessary changes.

Liquidator's reports
8(5) The liquidator must report to the minister on the liquidator's activities

(a) when the liquidation is finished; and

(b) whenever else the minister requests a report.

Primary disposition of surplus
8(6) If a surplus of money remains after paying or providing for payment of the costs of liquidation and the proven claims of all Peak of the Market's creditors, the liquidator must give the surplus to the Minister of Finance to be paid into the Consolidated Fund.

Pouvoirs et obligations du liquidateur
8(4) Le liquidateur a les pouvoirs et l'immunité accordés à un liquidateur en vertu de l'article 215 de la *Loi sur les corporations* ainsi que les obligations visées aux alinéas 214b) à f) de cette loi, lesquels s'appliquent avec les adaptations nécessaires.

Rapports du liquidateur
8(5) Le liquidateur fait rapport de ses activités au ministre :

a) dès que la liquidation est terminée;

b) à tout autre moment où le ministre le lui demande.

Affectation du surplus
8(6) S'il dispose d'un surplus d'argent après avoir payé les frais de liquidation et remboursé les créances établies de l'ensemble des créanciers de Peak of the Market, ou après avoir pris les mesures nécessaires en vue de leur paiement ou de leur remboursement, le liquidateur le donne au ministre des Finances afin que ce dernier le verse au Trésor.

PART 4

GENERAL

Regulations repealed
9 The regulations set out in the Schedule to this Act are repealed.

Quotas and retirement allowances cease
10(1) On the day Peak of the Market is continued under Part 2 or is wound up under Part 3,

(a) any quota allotted to a producer by Peak of the Market under a regulation set out in the Schedule to this Act before the coming into force of this section is hereby deemed to have no value and is cancelled; and

(b) a producer ceases to be entitled to any retirement payment in respect of such a quota, as may be provided for under a regulation set out in the Schedule.

No cause of action, remedy or compensation
10(2) No cause of action or remedy arises as a direct or indirect result of the cancellation of a quota or cessation of an entitlement to a retirement allowance under subsection (1), and no compensation or damages (including but not limited to any loss of goodwill or possible profits or indirect, special or consequential damages) are owing or payable to any person in connection with or as a result of such a cancellation or cessation.

Application — before or after coming into force
10(3) Subsection (2) applies to any proceeding brought before or after the coming into force of this section.

No taking, expropriation or injurious affection
10(4) For greater certainty, no taking, expropriation or injurious affection occurs as a result of the cancellation or cessation under subsection (1).

PARTIE 4

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

Abrogation de règlements
9 Les règlements figurant à l'annexe de la présente loi sont abrogés.

Fin des quotas et du paiement de sommes afférentes à leur rachat
10(1) Le jour où Peak of the Market est prorogé au titre de la partie 2 ou liquidé au titre de la partie 3 :

a) tout quota que Peak of the Market a attribué à un producteur avant l'entrée en vigueur du présent article en vertu d'un règlement figurant à l'annexe de la présente loi est réputé n'avoir aucune valeur et est aboli;

b) les producteurs cessent d'avoir droit à tout paiement de sommes afférentes au rachat de tels quotas qu'un règlement figurant à l'annexe pourrait prévoir.

Poursuites interdites
10(2) L'abolition d'un quota ou l'extinction du droit de recevoir une somme en application du paragraphe (1) ne donne naissance, même indirectement, à aucune cause d'action ni à aucun autre recours; elle ne donne lieu à aucune indemnisation ni n'autorise un recours en dommages-intérêts, notamment au titre de dommages-intérêts indirects ou particuliers, de profits éventuels ou de la perte de la survaleur liés à cette abolition ou extinction.

Application à toute procédure intentée
10(3) Le paragraphe (2) s'applique à toute procédure engagée avant ou après l'entrée en vigueur du présent article.

Expropriation, emparement et trouble de jouissance
10(4) Il demeure entendu que l'abolition ou l'extinction résultant de l'application du paragraphe (1) n'entraîne nullement une expropriation, un emparement ou un trouble de jouissance.

Coming into force

11 This Act comes into force on a day to be fixed by proclamation.

Entrée en vigueur

11 La présente loi entre en vigueur à la date fixée par proclamation.

SCHEDULE
(Section 9)

Manitoba Vegetable Producers Marketing Plan Regulation, Manitoba Regulation 117/2009

Levies Regulation re Non-Quota Potatoes, Manitoba Regulation 19/2009

Levies Regulation re Non-Quota Root Crops, Manitoba Regulation 122/95

Potato General Order, Manitoba Regulation 123/2000

Potato Marketing Fee Regulation re Humanitarian Assistance, Manitoba Regulation 113/2010

Potato Promotion and Research Levies Regulation, Manitoba Regulation 111/2010

Potato Quota Order, Manitoba Regulation 13/95

Potato Research, Education and Quality Enhancement Levy Regulation, Manitoba Regulation 192/2018

Potato Small Grower Exemption Order, Manitoba Regulation 54/2011

Potato and Root Crop Producer Registration Order, Manitoba Regulation 92/2010

Root Crop General Order, Manitoba Regulation 198/94

Root Crop Marketing Fee Regulation re Humanitarian Assistance, Manitoba Regulation 110/2010

Root Crop Marketing for Manufacturing Exemption Order, Manitoba Regulation 32/2016

Root Crop Promotion and Research Levies Regulation, Manitoba Regulation 112/2010

Root Crop Quota Order, Manitoba Regulation 12/95

ANNEXE
(article 9)

Levies Regulation re Non-Quota Potatoes, *R.M.* 19/2009

Levies Regulation re Non-Quota Root Crops, *R.M.* 122/95

Potato and Root Crop Producer Registration Order, *R.M.* 92/2010

Potato General Order, *R.M.* 123/2000

Potato Marketing Fee Regulation re Humanitarian Assistance, *R.M.* 113/2010

Potato Promotion and Research Levies Regulation, *R.M.* 111/2010

Potato Quota Order, *R.M.* 13/95

Potato Research, Education and Quality Enhancement Levy Regulation, *R.M.* 192/2018

Potato Small Grower Exemption Order, *R.M.* 54/2011

Programme des maraîchers manitobains pour la commercialisation des légumes, *R.M.* 117/2009

Root Crop General Order, *R.M.* 198/94

Root Crop Marketing Fee Regulation re Humanitarian Assistance, *R.M.* 110/2010

Root Crop Marketing for Manufacturing Exemption Order, *R.M.* 32/2016

Root Crop Promotion and Research Levies Regulation, *R.M.* 112/2010

Root Crop Quota Order, *R.M.* 12/95

Root Crop Small Grower Exemption Order, Manitoba Regulation 53/2011

Root Crop Small Grower Exemption Order, *R.M.* 53/2011

Vegetable Exemption Order Re Minnesota Dehydrated Vegetables Inc., Manitoba Regulation 12/2010

Vegetable Exemption Order Re Minnesota Dehydrated Vegetables Inc., *R.M.* 12/2010